

ELŐFIZETÉSI ÁRAK:

A kiadóhivatalban átvéve:
 Egész évre... 16 kor.
 Negyedévre... 4 "

Helyben háshos holdva:
 Egész évre... 20 kor.
 Negyedévre... 5 "

Vidékre postán szállítva:
 Egész évre... 24 kor.
 Negyedévre... 6 "

TISZÁNTÚL

POLITIKAI NAPILAP

Megjelenik minden nap a hétfő és
 kedd utáni napok kivételével.

Beosztás és kiadóhivatal:
 Nagyvárad, Apáczai-utca 3.

Asszonyok részére kiegészítő
 vagy megőrzésre nem vállalkozik.

Előfizetések és hirdetések a
 kiadóhivatalhoz intézendők.

Egyes szám ára 8 fillér.

Germania választ.

(—a.) Németországban már régóta nincs nagy egységes munkapárt, hanem a kormány blokot alakít az öt támogató többségi pártokból. Olyan formán történik ez, mint Magyarországon történt 1906-ban, amikor a volt ellenzéki pártok, — melyek közül egyiknek sem volt egy magában többsége, — együttesen vállalkoztak kormányalakításra, de minden párt teljesen fentartotta programját a koalíció idejére is.

Egy különbség még emellett is fennmarad. Németországban ugyanis nem a pártok adnak közös programot, hanem a császár kinevezi az ő kancellárját, aki kifejti legközelebbi programját s aztán tárgyal a birodalmi pártokkal. Hol a konzervatív, hol a liberális pártokkal. Persze a szociálisták, bár nagyságra második pártját képezték a birodalmi gyűlésnek, eddig még nem vettek részt a kormányt támogató pártok blokjában.

Évtizedek óta a német katolikusok világhírű pártja, a centropárt volt a birodalmi gyűlés legnagyobb pártja. A kancellárok, kezdve Bismarckon, nem rokonszenveztek vele; de mert ellene és nélküle nem lehetett kormányozni, végre is megalkudtak a kényszerhelyzettel s a kulturharc befejezése, illetve a Bismarck-

féle Canossa-járás óta a centrum képezte rendszeresen a blok magvát.

Rendszeresen, de nem mindég. Mert a centrum nem volt hajlandó feladni függetlenségét és programját. Így legutóbb a gyarmatpolitika miatt Bülowval ellentétbe került s akkor a kancellár a régi, ugynevezett konzervatív párt meghagyása mellett, a liberális pártokkal alakított blokot gyarmatügyi politikájának támogatására.

Azonban a tűz és víz nem fér meg együtt. Liberálisok és konzervatívok itt sem fértek meg sokáig a blokban s Bethmann-Holweg kancellár, a gyarmatügyi javaslatok elintézése után kénytelen volt megint a centrumhoz fordulni. Így alakult a legutóbbi többség — a centrumból és a konzervatív pártokból s ez az ugynevezett fekete blok, melynek a feloszlott birodalmi gyűlésben csaknem száz főnyi többsége volt.

Ezzel szemben állott a vörös blok, vagyis a liberálisok és a szociálisták. A szociálisták egyszer már csaknem megközelítették a centrum mandátumainak számát, de a legutóbbi Bülow-féle választáskor a nagy nemzeti felbuzdulás letörte őket és a liberálisok nyomultak előtérbe. Azonban a centrum hadállását meggyöngyíteni, bár a konzervatívok is szövetkeztek a liberálisokkal, még sem sikerült.

És nem fog ez sikerülni úgy látszik most sem. Az eddigi jelentések szerint ugyan a szociálisták erősen megszaporodva térnek vissza a birodalmi gyűlésbe, eddig már sok mandátumot hódítottak, de nem a centrumtól, hanem legtöbbször fejeváltásaitól a liberálisoktól. Szép kis fejeváltás az igaz. De hát az elvtársak nem nézik, hogy kitől veszik el, hanem ahol lehet, megvetik a lábukat. Liberális kerületekben pedig lehet. Másutt nem.

Nehogy azonban a fák az égig nőjjenek, nehogy az elvtársak túlságosan megszaporodjanak, arról majd gondoskodnak a pótválasztásoknál, amikor a liberálisok ugyancsak könyörögnek a centrumnak, hogy kegyeskedjék választóit utasítani, hogy inkább őket pártolják és támogassák, mint a szociálistákat. A választásokra nem sikerült a polgári pártokat egyesíteni a szociálisták ellen, mert a liberálisok túlságosan bíztak magukban, de a pótválasztásokra valószínűleg megkötik a paktumot s akkor kegyelemből kapnak még a liberálisok néhány mandátumot, de régi pozíciójukat vissza nem nyerik többé.

A vörös áradat ellen nincs más erősség, mint a kereszténység talaján szilárdan álló centrum. Egy-két követ letörhetnek ebből az erősségből, de a bástyát magát le nem dönthetik. A többi pártok

„TISZÁNTÚL“ TÁRCZÁJA.

Vasárnapról-vasárnapra.

— Farsangkor. —

Karneval öhercegsége vidám muzsikaszó mellett ismét bevonult a tánc mámorosan illatos, vilámfényben uszó, parkettes termeibe és az emberek, a fiatalok szívébe. Valami vidáman vig mámoros öröm zibong ilyenkor a szívekben, nevető, kacagó boldog érzésektől rezegnek meg a szív hurjai és édes-dalok hangokat csálnak ki onnan. Ilyenkor mintha Karneval, a vidámság hatalmas királya, ezer és ezer láthatatlan, kacéran kacagó kis tündérét küldte volna szét a szomorú emberek közé, hogy behálózák, besugározzák őket az örömeik édes-meleg sugarával. És a tündérek buzgón teljesítik feladatukat. Vig zene büszkös hangjával ringatják fiatalos, jókedvű érzések boldog mámorába a lelkeket és ilyenkor mindenki kétszeresen örül az örömeik.

... Ilyenkor rézsaszintű illatos selyemfátyolt hoznak a kis koboldok és ráborítják a bus bánatra...

Kint a dermesztő, fagyasztó hideg jégkéreggel vonja be az öreg földet és szép virágokat rajzol az ablak üvegére. Az emberek fázósan huzzák össze a kabátjukat és tágra nyitva szemmel gyönyörködnek a fehér hólepel alkotja poétikus panorámában. Mert szép a tél, szép a farsang, a Karneval ünnepe, és ha hidegség fekszik is a környezetre, azért mégis megvan a tél meleg poézise.

A sima jégükrön fényes acél korcsolyák saikráznak és lányok, fiúk az egészség pirjával arcukon nevetve siklanak tova. Zsong, zibong az eleven élet a jégpályán és belekacag a gyönyörű, csendes, fehér környezetbe, ahol a hóvirágos fák tekintenek le az emberek nyüzsgő tömegére.

A báltermeknek más a miliője, de a vidámsága az ugyanaz. A fülbemászó melódiák belopják magukat a szívekbe és a szép leányszemekről az öröm sugárzik és ezzel a nevető,

jókedvű örömmel besugározzák a termet, ahol ritmikus táncot roznak a párok.

Azt mondják, hogy ma már Karneval öhercegségének lejárt az országa, hogy a ma emberének a szívébe nem tud beköltözni Karneval vidámsága. Pedig ez nem lehet igaz, és ha igaz volna, az szomorú világot vetne a ma modern emberére. Lehet, hogy ma nem olyan pompás, pazar külső fényvel vonul be Karneval, de ha a külső más is, ha a külsőszinben, és fényben ma már nem is fejezik ki a bohó vidámságot, azért a nevető öröm királya nem lehet trónvesztett az emberek szívében. A keret más, de a tartalom az ugyanaz.

Lehet, hogy ma többen vannak azok, akik blézirt fölénytel gunyosan mosolyognak azokon, akik tudnak és akarnak örülni a farsang tiszta örömeinek. Pedig az a jókedvű, tiszta szívből fakadó farsangi vidámság nem kinevetni való és ma még inkább szükség van azokra a lelkekre, a kik igazán tudnak örülni az örömeik...

La—Ly.

KAJÁRI ÖDÖN

Elektrotechnikai vállalata. Nagyvárad, Lévy-palota, Körös oldal

Iroda és csillár raktár 497.

Telep és éjjeli ügyeletes telefon: 1192.

Ajánlja dús csillár raktárát.

Készít villamos világítási és erőátviteli, valamint csengő és házi telefon berendezéseket.

A legjobb minőségű Dr. JUSTH-féle Wolframlámpák legolcsóbb beszerzési forrása.

frakciókra töredeznek, csak a centrum jóakarata menti meg őket az elpusztulástól s még sem veszik észre, hogy tulajdonképpen ők készítik elő a talajt a vörös áradatnak, mely ime most már elsöpréssel fenyegeti őket.

Germania választ = Germania docet. Tanulság pedig belőle: idejében és fáradhatatlan kitartással szervezkedni keresztény talajon, az egész vonalon, minden irányban.

ORSZÁGGYÜLÉS.

A képviselőház ülése.

Budapest, január 13.

Elnök **Návay** Lajos.

Az elnöki előterjesztések után felolvasított az indítvány és interpellációs könyv s az elnök javaslatára a Ház fél kettőkor tér át az interpellációk előterjesztésére. Ezután rátértek

az igazságügyi tárca

részletes tárgyalására.

Az igazságügyi tárca részleteiben is megvizsgálták.

A napirend szerint következett ezután a Szerbiával kötött

konzuli egyezmény

becikkelyezéséről szóló törvényjavaslat tárgyalása.

Heinrich Antal előadó kéri a Házat, engedje meg, hogy a Szerbiával és Bulgáriával megkötendő szerződéseket egyszerre ösmertethesse.

A Ház ehhez hozzájárul. Részletesen foglalkozik ezután a javaslatokkal s kijelenti, hogy hazánk jogai a javaslatban a legteljesebb mértékben megőrzöttek. Az igazságügyi bizottság nevében kéri mind a négy javaslat elfogadását. (Helyeslés jobbról.)

Györfly Gyula kijelenti a Justh-párt megbízásából, hogy nem lát okot arra, hogy a javaslat megszavazását megtagadja. Elismeri, hogy a javaslatokban a magyar nemzeti állam jellege eléggé kidomborított, bár nem abban a mértékben, ahogy azt szívesen szeretne volna. A konzuli egyezmény ellen semmi kifogás nem tehető, ellenben kijelenti, hogy a javaslat megszövegezése egy stilusbeli rettenelesség és jogászai lehetetlenség. Helyesli, hogy a javaslatban — dacára, hogy Szerbia a hágai egyezményt nem írta alá — Magyarország kereskedelme és ipara, továbbá az állam polgárainak a jogai is megőrzöttek. Ismételtén kijelenti, hogy a javaslatokat megszavazza. (Helyeslés.)

Heinrich Antal válaszul Györfly beszédére s megjegyzi, hogy a javaslatok francia nyelven irattak meg, tehát csakis a javaslat fordítása alkalmával állhatott elő a stilustalanság, ez azonban a javaslat eredetisége miatt eszközöltetett így.

Györfly Gyula rövid felszólalása után a Ház a javaslatokat általánosságban és részleteiben is megszavazza.

A Bulgáriával megkötendő szerződések tárgyalásánál

Heinrich Antal előadó kérte a javaslatok megszavazását.

Cserny Károly hozzájárul az előadó fej-

tegetéséhez — kéri a kormányt, hogy a javaslatban mutatkozó kisebb hiányokat pótolja. A javaslatot elfogadja.

Heinrich Antal ismételt felszólalása után a javaslatot részleteiben is megszavazza a Ház.

Polónyi Géza személyes kérdésben szólal fel s visszautasítja Jurigának az igazságügyi vitában róla tett megjegyzéseit. Az összeférhetlenségi törvény módosításával kellene lehetlenné tenni, hogy olyan egyének képviselők lehessenek, akik évekig államtögházban ültek. (Helyeslés.)

Ezután rátért a Ház a

honvédelmi tárca

tárgyalására.

Solyomossy Odón báró előadó elfogadásra ajánlja a javaslatot.

Bakonyi Samu határozati javaslatot nyújt be aziránt, hogy a véderő költségeit csak akkor folyósítsák, ha a reform törvénynyé emelkedik. Bejelenti, hogy a Justh párt a végsőkig fog küzdeni a javaslat ellen.

Ezután áttértek az interpellációkra.

Benedek János az egyetemi könyvtár tarthatatlansága miatt interpellál. Az interpellációt kiadták.

Az ülés 2 órakor ért véget.

A német választások. Lezajlott a főválasztások napja s ma reggel tíz óráig nagyrészt minden kerületből beérkezett a jelentés a szavazás eredményéről. A mint előre látható volt, a kerületek felében pótválasztás lesz szükséges, mert még 197 mandátum kapott gazdát a tegnapi első szavazáson. A számarányok így oszlanak meg. Megválasztottak:

- 26 konzervatívpartit,
- 5 birodalompartit,
- 2 gazdasági szövetséget,
- 7 centrumpartit,
- 13 lengyelt,
- 4 nemzeti szabadelvűt,
- 1 mezőgazdasági partit,
- 63 szociáldemokratát,
- 2 elzászit,
- 1 elzászi centumpartit,
- 1 haladó lotharingiait,
- 1 dánt,
- 1 parasztszövetséget

A pótválasztásokon a konzervatívok 39, a birodalmi párt 19, a gazdasági egyesülés 13, a centrum 30, a lengyelek 9, a nemzeti szabadelvűpárt 63, a mezőgazdák szövetsége 4, a szociáldemokraták 121, az elzásziak 2, a lotharingiaiak 2, a parasztszövetség 2, a reformpárt 3, a haladó néppárt 52, a bajor szabadelvűek 3, a veltek 6 és a vadak 5 jelölttel mennek a küzdelembe.

Az 1907—12-iki cikluson a birodalomgyűlésben ez volt a pártok számaránya: konzervatív 58, birodalompartit 25, reformpartit 3, gazdasági egyesülés 17, centrum 103, lengyelpartit 20, nemzeti szabadelvű 51, haladó néppárti 49, szociáldemokrata 53 és 17 vad.

Városi közgyűlés — obstrukcióval.

— Harmadik nap. —

A mostani városi közgyűlés minden napjának meg van a szenzációja.

Az első nap csak úgy dobálták az ezeket az alkalmazottaknak és tisztviselőknél. Ez a nagy bőkezűség a második napon általános fizetésrendezéssé nőtte ki magát.

A harmadik napi tárgyalás pedig egy kis parázs obstrukcióban mult ki.

Eppen 5 órát mutatott a terem órája, mikor elérkeztek végre az 58 pontból álló tárgyszorozat 28. pontjához: a költségvetéshez.

Tekintettel az idő előhaladására, az ellenzékrel halasztási indítványokat tettek és pedig a költségvetésnek rendkívüli gyűlésen leendő tárgyalására, majd pedig arra, hogy most a költségvetés után következő kisebb ügyeket tárgyalják, a költségvetést pedig hétfőn vegyék tárgyalás alá.

A «tuloldal» és a polgármester, akinek a főispán az elnöki széket átadta, azonban ellenzettek mindenféle halasztást, mert azon véleményben voltak, hogy az ellenzék csak taktikából akarja a költségvetés tárgyalásának halasztását, hogy kivárja, míg az ellenzék vezérszónoka dr. Adorján Emil betegségéből felépül s résztvehet a tanácskozáson.

Ebből azután egy parázs obstrukció kerekedett. Az ellenzéki tagok egymásután szólaltak fel, egyszer-kétszer, míg elérkeztek hat órához.

A polgármester látván végre, hogy akár 9 óráig is kibeszéli az ellenzék az időt, 6 óra után bezárta a tanácskozást.

A gyűlés lefolyása különben a következő volt:

Hlatky Endre főispán elnökölt, mintegy 50 városatyja volt jelen.

Az előző napi tárgyalás jegyzőkönyvének hitelesítése után a hátralévő ügyek tárgyalására tértek át.

A hivatalosok fizetésük felemelését kérik, oly összegre, mint az első osztályú rendőrök fizetése. — A tanács a kérelem elutasítását javasolja.

Gábel Jakab meglepő szavakban ecsetelte a szolgák helyzetét, akiknek évi 720 koronából még kenyérre sem jut. Indítványozza, hogy a szolgák fizetését évi 60 koronával emeljék fel.

Rimler Károly ellenzi az indítványt.

Dr. Hoványi Géza azt tartja igazságosnak, hogy ha az előző napi határozathoz képest be várják az egész tisztikar fizetésrendezését. Csak három hónapról van szó. Tudja, hogy a szolgák megérdemlik a magasabb fizetést, de megérdemli az egész tisztikar is azt.

Schwarcz Izidor rámutat, hogy egyesek fizetésemelését éppen a tanács javasolta. Ez indította meg a lavinát.

Weiss Lajos meg van győződve, hogy az általános fizetésrendezés nem 3 hónap alatt, de egy év alatt sem lesz meg. Eddig nem akarja kitenni a szolgákat a nélkülözésnek s megszavazza Gábel indítványát.

A többség a tanács javaslatát fogadta el. Mucsi István kézbesítő fizetésemelés iránti kérelmét elutasították.

Schwarcz Adolf havidijas irnok részére

Itt a vadászat!

fegyverek eredeti gyári árban árjegyzék szerint; továbbá a legeleő gyárosok fegyverei csak Nagyvárad, Rákóczi-út 15. szám alatt kaphatók eredeti árban. M. kir. löpor-árud.

Ha élvezettel akar vadászni, úgy fegyverét és patron-szükségletét szerezze be szakember-nél, mert nem mindegy az, hogy csak puska vagy patron legyen, hanem fontos, hogy az jó és szakértő által legyen készítve, ne hagyjuk magunkat félrevezetni hangzatos hirdetésekkel, mert rendszeren későn bánjuk csak meg, ha ilyeneknek felülünk. **Sauer-féle**

LADÁNYI JÓZSEF puskaművesnél

Telefonszám 269

Weisz Márton és társai 500 korona pótdíj megszavazását indítványozták. A tanács az indítvány elutasítását javasolja.

Fried Ferenc 300 korona pótlék megszavazását indítványozza.

Hlatky Endre kijelenti, hogy Schwarcz teljesen megtelel kötelességének, szorgalmas, de többen vannak havidíjasok, akik hasonló szorgalommal éppen olyan dolgokat végeznek, de ezek nem jönnek kérelemmel.

Rimler Károly a tanács javaslatát ajánlja, mert a megkülönböztetés rossz vért szűlné az egész vonalon.

A tanács javaslatát elfogadták.

A kamara 3000 koronája.

A városi tanács előterjesztést tett a kereskedelmi és iparkamara évi 3000 kor. hozzájárulásának megvonása iránt.]

Husella Gyula szerint a város fejlődését iparának és kereskedelmének köszönheti. Az ipar és kereskedelem fejlődése tehát fontos s az elől nem lehet kitérni. Ismerteti a 21 év előtti közgyűlési határozatot s kimutatja, hogy a kamara többet ad ki szakiskolák segélyezésére, ösztöndíjakra, stb., mint a 3000 korona. Ha megtagadják a kamarától a segélyt, vagy a kamarai illetékkulcsot kell emelni, vagy ezektől a céloktól kénytelen megvonni a kamara a segélyt. Nem fogadja el a tanács javaslatát.

Dr. Hoványi Géza rámutat, hogy 30 év óta volt az önálló nagyvárosi kamara felállítása. A törvényhatóság kérte a felállítását s évi 200 forintot felajánlott, de a miniszter ily csekély összeg mellett nem tartotta felállíthatónak a kamarát, mire a város évi ezeröttszáz forintot szavazott meg, amíg arra szükség lesz. — Ezután pedig részletesen kimutatja a kamara bevételeit és kiadásait. Az 1912. évi költségvetését 1550 korona hiánnyal terjesztette fel a kamara, de a miniszter nem hagyta jóvá a kamara a bevehetetlen illetékeknel az eddigi 10 százalékos helyett csak 7 százalékosot írt le; csak így tudta az egyenleget kihozni. Van háza a kamarának, de másfél-száz ezer korona teher van rajta. Ezután a fizetésekkel foglalkozott. Ezekből meggyőződhetni, hogy a kamarának szüksége van a város segélyére. Mindig az volt a nézete, hogy egy más hatósággal nem lehet csak egyoldalul eljárni; most is a kamarához kellett volna fordulni, hogy a hozzájárulás szükségességét megállapítsák. Indítványozza, hogy a 3000 korona segélyt szavazzák meg a kamarának.

Rimler Károly a dolog történetét ismerteti. Ezek óta felmerült ez a kérdés. Soha sem helyezkedtek a kamaránál arra az álláspontra, melyet Hoványi Géza most kifejtett, de ellenkezőleg perrel fenyegetődtek. A villamosok után fizetendő adóra tekintélyes összegű kamarai illetéket vetettek ki. Bármit csinálnak most nem dől el a kérdés, mert minden évben újból előjön. Végre-valahára tisztázzák a kérdést.

Schwartz Izidor azt mutatja ki, hogy a villamos telepre kivetett illeték nem egy évi, hanem több évre visszamenő. Ráír, hogy ha nem lenne Nagyváradon kamara, Debrecenben kellene fizetni az illetékeket; ez meg ér 3000 koronát. — A 3000 korona törlesztését nem fogadja el.

Dr. Thury László azt fejtegeti, hogy költségvetéssel dolgozó testülettel így, minden előleges értesítés nélkül a segélyt nem lehet elvonni. Javasolja, hogy ez évre a segélyt ne töröljék, mert azt minden bíró megítéli ugyanis.

Dr. Stokker József a polgármester álláspontját helyesli. Dűlőre kell vinni a kérdést s ezért töröljék a 3000 koronát, így módja lesz a kamarának, hogy pereljen.

Szekely Sándor elég erősnek látja a kamarát, hogy a maga erejéből megéljen. Jelenleg azonban az 1912. évre megszavazza a hozzájárulást, de értesítsék a kamarát, hogy 1913-tól nem adja meg a hozzájárulást a város.

Dr. Hoványi Géza szerint a kamara nem tartozik számadással; a költségvetése nyilvános, azt bárki megtekintheti. Jól van, fogadják el most erre az évre a hozzájárulást s a jövőre nézve pedig lépjenek majd érintkezésbe a kamarával.

Sztarill Ferenc hasonló szellemben szólalt fel.

Dr. Friedländer Sámuel nem lát semmi hasznát a kamarából. Másként vélték a kamarát, mikor megszavazták a hozzájárulást. Erre az évre ne adjanak semmit a kamarának.

Weisz Lajos látja, hogy a helyzet nincs tisztázva a város és a kamara között. Székely Sándor indítványát fogadja el.

Az 1912. évre a 3000 koronát megszavazták, de kimondották, hogy 1913-tól nem adják meg a hozzájárulást.

A városi tanács, tekintettel, hogy a pénzügyigazgatóság a villamos művet nagy adóval sújtotta, javasolja, hogy a villamosmű kölcsönét 50-60 évi törlesztési időről 20 évre szállítsa le. Így a bevételből sokkal magasabb összeget kell évente fizetni amortizációra s kevesebb jut adó alá.

A javaslatot elfogadták.

Ezután pont öt órakor a költségvetésre került volna a sor.

Fried Ferenc, kérte, hogy tekintettel a három napi tárgyalásra, amely kimerítette a bizottság tagjait, a költségvetést külön rendkívüli gyűlésre tűzzék ki.

Dr. Kenéz Kur'ander Ede indítványozta, hogy hétfőre halasztsák a költségvetés tárgyalását s most a többi, kevésbé fontos ügyeket vegyék tárgyalás alá.

Dr. Hoványi Géza és Rimler Károly ellenzik az indítványok elfogadását s a költségvetés tárgyalásának megkezdését kívánják.

Sas Ede, Schwartz Izidor, Kenéz Kur'ander Ede indítványa mellett érvelnek.

Dr. Friedländer Sámuel a törvényre hivatkozva, helyteleníti az elhalasztást. Az elnökségben lesz annyi energia, hogy a törvénynek eredményt szerez.

Sas Ede humorosan válaszolt dr. Friedländer Samu beszédére. Indítványozza, hogy mondja ki a törvényhatóság, miszerint jövőben mindég rendkívüli közgyűlésben tárgyalják a költségvetést.

Ezután valóságos obstrukció indult meg s az ellenzék majd minden jelenlevő tagja felszólt.

Elérkezett így a hat óra, mikor a főispánt helyettesítő polgármester, látván, hogy a költségvetés tárgyalására ily körülmények között úgy sem kerül sor, a tárgyalást berekesztette. A költségvetés tárgyalására tehát holnap, hétfőn délután 3 órakor kerül sor.

Legújabb bálip cipők

valódi orosz és amerikai

kalucsnik

legolcsóbban

REICHARD-áruháza

cégnél Rákóczi-ut kaphatók.

Telefon szám 207.

Megfertőzött község.

Három halott egy családban.

A cséfalai vörheny megszűnését most már hivatalosan is konstataálták. Eltemették az utolsó halottat és újabb megbetegedések nincsenek. Es most mintha a halál e veszedelmes anyaga új fészket akarna keresni magának új községbe repült át és ott szedi áldozatait. Az új község *Biharkeresztes*. Tegnap már röviden megemlítettük, hogy Biharkeresztesen a vörheny járványszerűleg lépett fel. E hivatalos híradásunknak nem is sejtettük, mily komoly és szomorú alapja van.

A vörheny, mely Biharkeresztesen alig pár napja lépett fel eddig három áldozatot kivánt. Tegnap három kis gyermekkoporsó volt felravatalozva egy családban Biharkeresztesen. A három halott a község egyik legjobb módú gazdájának *Szűles Károlynak* a házában van. *Szűles Károly* néhány nappal ezelőtt *Cséfán* volt, ahol egyik rokonának a temetésén jelent meg.

Ez a rokon vörhenyben halt meg. *Szűles* könnyelműen azt hangoztatva, hogy felnőtte nem ragad el a vörheny, minden lelki-furdalás nélkül jelent meg a cséfalai temetésen. Mikor *Szűles Cséffáról* hazaérkezett a reá következő napon beteg lett az egyik gyermeke, másnap már vörös kiütésekkel volt tele a másik gyermek teste is.

A vörheny oly erővel lépett fel a két gyermeknél, hogy pár napi szenvedés után tegnapelőtt este meghalt mind a két testvér. Ezalatt a vörheny átragadt a harmadik testvére is, aki egy napi szenvedés után követte testvéreit. Még fel se ravatalozták a két testvért, mikor a harmadiknak is holták a koporsót.

Tegnap este a *Szűles* család három szép gyermeke feküdt holtan egy ravatalon. Leirhatatlan a szülők fájdalma e rettenetes csapás felett. Es a vész e közben tovább terjed.

Pár napos mindössze a járvány és már tizenketten fekszenek megfertőzve benne. A vörheny ép olyan lefolyású, mint *Cséfán* volt. A lakosság fél, hogy a veszedelmet áthurcolták Biharkeresztesre, ahol ép oly tere van, mint *Cséfán* volt. A hatóság igyekszik a lakosság kedélyét megnyugtanni. A vész különben is Biharkeresztesen nem fejlődhetik oly veszedelmes arányúvá, mint *Cséfán*, mert idejében észrevették és ott rendezett egészségügyi viszonyok vannak. A hatóság a legszigorubb óvintézkedéseket fogatosította, hogy a járványt elfojtsa.

A vörheny mellett még másik járvány, a kanyaró is fellépett Biharkeresztesen. Ezt a betegséget azonban fel sem veszik most, holott ezelőtt rettegtek tőle.

A két járvány folytán egymásután jelennek meg a házakon a ragályos beteg jelző táblák és nagy szerencse, hogy a lakosok a cséfalai járványon okulva, respektálják ezeket a vörös cédulákat és kerülnek a fertőzött házakat.

Korcsolya cipők

női és bakfis leányok részére legnagyobb válasszékban kaphatók a

MOSKOVITS Bémertéri fióküzletében.

Szabott gyári egységáruk.

Telefon 687.

Telefon 687.

Magyar keresztények, tömörüljétek!

Vajjon nem késett már el ez a felszólítás?

Ugy látjuk, az utolsó 30 év alatt Magyarországon mérföldes léptekkel haladt előre bődítő útján az az irányzat, melynek célja a magyar címerből kitörölni a kétfős keresztet az apostoli magyar koronáról letörni a keresztet. Egyre lepiézettebbül és vakmerőbben lép a nyuvánosság elé az a törekvés, mely lassankint mindenünnen kiszorítja a keresztény és hazafias elvet s helyébe internacionalista radikálismust és anarchiát akar ültetni.

Es ezt a romboló munkát a sajtó kezdte meg. A sajtót kerítették először hatalmukba a keresztény Magyarország ellenségei, onnan forgatják ki ezt az országot ezer éves sarakából.

Türjük ezt tovább is összedugott kezekkel? Azt hisszük, éppen a tizenkettedik órában kezd vegre a keresztény közönség fölébredni és valahára erélyesen felszólalni: nem lehet tovább törni, ha szégyenletesen elpusztítani nem akarunk!

A szó utánkövetkezzék a tett s az első lépést ott kell megtennünk, ahol ellenségeink: a sajtó terén.

Magyarország nem lesz addig újra a keresztény magyar ország, míg sajtója nem lesz keresztény; keresztény sajtóról pedig addig nem lehet beszélni, míg a keresztény közönség a rossz, a kereszténygyalázó sajtót támogatja.

Magyar keresztények, ha tömörülni akartok, ehhez az első lépés, hogy csak keresztény lapot járassatok!

A Tiszántúl a keresztény Magyarország ideálját tüzte hadi zászlajára; mikor előfizetési felhívást bocsátunk ki, e tiszta, ősi lobogó alatt vezényelünk sorakozóra.

Kérjük az előfizetéseket megújítását, kérjük lapunk hathatós terjesztését. Abány új előfizetést szerez valaki lapunknak, annyi új tűzhelyhez viszi be a keresztény Magyarország diadalmasan előrehaladó gondolatát.

A TISZÁNTÚL

szerkesztősége és kiadóhivatala.

A Tiszántúl előfizetési árai a következők:

Előfizetési árak:

A kiadóhivatalban átveve:

Egész évre 16 kor.
Negyedévre 4 .

Helyben házhoz hordva:

Egész évre 20 kor.
Negyedévre 5 .

Vidékre postán szállítva:

Egész évre 24 kor.
Negyed évre 6 .

UJDONSÁGOK.

* **Jézus nevenapja.** Családi ünnepet ül ma vasárnap a katolikus egyház: Isteni alapítójának nevünnepe. Megül e napot, mint annak a névnek ünnepe, amely annyi áldást, jót hozott az emberiségre majdnem kétezer évben át. A katolikus templomokban a szokásos időben ünnepélyes szentmisék és szent beszédek lesznek.

* **Szent-égimádás.** A nagyváradai Oltár-egyesület ma, vasárnap, Jézus nevenapján az olasz plebánia templomban tartja szokásos ajtatosságát. Reggel 7 órakor szentmise, szent-égimádás; d. e. 9 órakor ünnepélyes szentmise és prédikáció; délután 5 órakor litánia szentbeszéd és szent-égimádás lesz.

* **Románok ujve** Román polgártársaink a gör. katolikus és gör. keleti egyház ma, vasárnap ünneplik új év napját. A templomokban ünnepélyes istentiszteletek lesznek az évforduló alkalmából.

* **A Katolikus Kör vetítő-estélya.** A Katolikus Kör kedden folytatja az élvezetes, szórakoztató és ismeretterjesztő vetítő estélyeinek sorozatát, amelyeknek népszerűségét legjobban mutatja az, hogy a Kör nagytermét az intelligens közönség minden alkalommal színtől megdöli. A keddi vetítő-estélyen *Rembrandtnak*, a világhírű festőek képei kerülnek bemutatásra. Az előadást dr. *Ferdényi Kálmán* fogja tartani.

* **A nagyváradai Tisza-szobor.** A vármegye és Nagyvárad város hozzájárulásával létesítendő Tisza Kálmán-szobor ügye gyors tempóban halad a cél felé. A vármegyei közgyűlés határozata alapján tegnap a vármegyei ház kistermében a szobor-bizottság ülést tartott. Az ülésen jelen voltak Miskolcay Ferenc főispán, Fetszer Antal, Rimler Károly, Hoványi Gyula dr., Fráter Barnabás, Baranyi András, Kőszeghy József. A bizottságban a vármegyei közgyűlés határozatát tárgyalták s azt általános-ságban el is fogadták. Megállapították, hogy a beküldendő modellek 1:10 arányúak lesznek. Részt vehetnek az összes magyar szobrászok. A pályázat október elsején jár le. A juribe beválasztották dr. Taméri Ernő országgyűlési képviselőt és még befognak választani egy szobrászt, aki természetesen nem vehet részt a pályázatban.

* **Görgey Artur öcse meghalt.** A budapesti vorosligeti Fasor-szabotóriumban ma a kora hajnali órákban örökre lehunyta szemét *Görgey István*, *Görgey Artur* testvéröccse, *Görgey István* ugyszólván élte legutolsó napjáiig dolgozott, teljesítvén vállalt missióját, hogy a közvélemény tudatában fehérré, ragyogóra zománcozza egykoron meghurcolt bátyjának Arturnak alakját. *Görgey István*, aki 1825-ben született, bátyja oldalán végigküzdötte a szabadságharcot. Erdemeiért hamar lett hadnagy, főhadnagy, majd pedig százados és mint *Görgey Arthur* parancsörtszije, végigküzdötte a téli hadjáratokat, *Görgey Arthur* híres anabá-

zissát a bányavárosokon keresztül. Világos után besorozták az osztrák hadseregbe közkatonának, utóbb váltságdíjon szabadult. Első neje korán meghalt és *Görgey István* utóbb másodszor is megnősült. 1874-ben belvárosi közjegyző lett és irodájától még csak néhány év előtt vált meg. Egész életét, a testvéri önfeláldozás páratlan, igazán magasztos példájával, bátyja, *Arthur* ügyének szentelte. Nem volt a szemében nagyobb, fontosabb, lelkesítőbb kötelesség mint ez: *Arthur* rehabilitálásának sziszifuszi munkája. Szolgáltta ezt az ügyet szóval, tollal, a történelmi erudíció minden erejével. Három kötetes nagy műve (1848—49-iki emlékek és benyomások) kívül még egész sereg kisebb-nagyobb munkát írt bátyja érdekében. Még alig néhány napja *Kozma Andor* a Kisfaludy-Társaságban *Görgey István* egy ódját olvasta fel, amelyben a hagymázás álomban vonul el az aggastyán előtt 48—49 nek minden víziója. Kápolna, aztán a magyar szabadságharc Ver Sacrum-a és aztán Komárom, végül Világos. Szép vers volt, gyönyörű tüllel teljes, *Görgey István* szellemének utolsó megnyilatkozása. A gyászírt a család még nem közölte *Görgey Arthur*ral.

* **Nagy a pótdó, nem tudnak kövezni.** Nagykereki községben az állomáshoz vezető ut 880 méter, de oly rozoga állapotban van, hogy esős időben használhatatlan. Tegnap az előjáróság kérényt adott be a vármegye útjára a kereskedelmi miniszterhez, hogy a község részére államsegélyt utalványozzon kövezési célokra. A község elismeri, hogy emiatt érdeke az ut jókarban tartása, azonban e feladatnak nem tud eleget tenni, mert a községi pótdó oly magas, hogy amiatt más célokra nem tud fordítani semmit.

* **Vetítőest Japánról.** A nagyváradai honvéddhadapródiskola tornatermében, holnap f. hó 15-én délután 5 órakor érdekes vetítő-előadás lesz. *Dezso Lajos* százados a hadapródiskola tanára fog Japánról előadást tartani és az előadás keretében be fogja mutatni *Bozóky Dezso* cs. és kir. sorhajóorvos tulajdonát képező eredeti japán színes vetített képeket. Az intézet vezetősége az előadásra szívesen látja az érdeklődő közönséget.

* **Bomlás a Nyugat-nál.** Irodalmi körökben feltűnést és részvétet keltett Magyar Mórnak, a Nyugat irodalmi és nyomdai részvénytársaság vezérigazgatójának öngyilkossága. Mindenfelé olyan kommentárokat fűznek az esethez, hogy ez az öngyilkosság most már végleg megpecsételte a válságokkal küzdő Nyugat sorsát. *Bíró Hatvány Lajos*, a lapvállalat elnöke a következőket mondotta el a válságról:

— Bizonyosat a magam részéről csak egyet mondhatok: azt, hogy én elmegyek a Nyugattól. Lemondok az elnökségről, noka a tulajdonjog a részvények többsége jogán az enyém és az Athenaeumé. En a Nyugat számára egy paralizált ember vagyok. Nem mozdulok érdekében egy lépést sem.

— Egy idő óta abszolute mit sem tudok a Nyugatról. Azért hagyom el, hogy egyáltalán ne érdekeljen többé a dolgai iránt. A leg-

Veiszlovits Adolf és Fia

cég „Concordia Entreprise des Pompes Funébres“ Első nagyváradai temetkezési vállalatával és márvány művek gyárával Rákóczi-ut 13. sz. a. épült házába (a régi Apolló épülettel szemben) ÁTKÖLTÖZÖTT.

Az 1858. év óta fennálló vállalat jóakaratu pártfogását és támogatását új otthonában is kéri kiváló tisztelettel **Veiszlovits Lajos**.

közelebbi közgyűlésen lemondok. Hogy milyen alakulás lesz ott azután, arról sejtelmem sincsen. Ugy tudom azonban, hogy van egy-két vállalat, amely érdeklődik a Nyugat iránt, úgy látszik a Nyugatnak is elkövetkezett már a — nap nyugta. Nem lesz kár érte, debnisset prilem.

* **Uj ügyvéd.** Dr. *Pelle* János, a nagyváradai jogászcivilis fiatal, kiváló képzettségű tagja ügyvédi irodáját Nagy Sándor-utca 4. szám alatt megnyitotta.

* **A mészhomoktégla kifogástalan.** Egy interpelláció folytán a városi közgyűlés elrendelte, hogy megvizsgálják szakértővel a mészhomoktéglat, miszerint megfelelő erősségű-e. A Gerster, Megyeri és Szunyogh vállalkozó cég ugyanis ilyen téglákból szándékozik a tűzrakantanya kibővítését készíteni. A mészhomoktéglaból a próba megejtése végett több darabot felküldtek a budapesti Ferenc József műegyetemhez, műszaki megvizsgálás végett s a vizsgálat eredményeként közli a műegyetem, hogy a felküldött mészhomoktégla kifogástalan, erős és vizálló. A Gerster és társai cég most megkereste Nagyvárad városát, hogy mielőbb megkezdhesék a tűzrakantanyánál a munkálatokat, mert a késedelemből már eddig is tetemes kárnak van. *Rimler* Károly polgármester intézkedett, hogy január 19-én délelőtt egy bizottság vizsgálja meg a műegyetem által kiadott véleményt s ennek alapján az építkezésre az engedélyt megadják.

* **Előadás a Kath. Legényegyletben.** Ma, vasárnap délután 5 órakor *As alkoholizmus veszedelméről* fog előadást tartani dr. *Roszkopf* Béla kórházi orvos főgimnáziumi egészségügyi tanár. Az érdeklődőket szívesen látja a Kath. Legényegylet.

* **Verekedő bérkocsis.** Tegnap délelőtt *Szabó* László 4. számú honvéd gyalogezredbeli közkatona Szacsavay-utcán összeszóalkozott *Perjési* László bérkocsissal, ki Szabónak arcát egy kulcsal erősen megsebezte. A rendőrség *Perjési* Lászlót letartóztatja s ellene a büntető eljárást folyamatba tette.

* **Befagyott a Körössz.** A folyton változó, sáros, locspocsos időjárásból már-már azt hittük, hogy aig lesz igazi télünk. Két nap óta azonban benne vagyunk a tél kelő közepében, sőt olyan keményen befogott a hideg, hogy valóságos Szibériában képzeljük magunkat. Jég és hó mindenütt. A szerdai északi széllel megjött a dermesztő hideg; a csonttá fagyott hó nyikorog a lábunk alatt, mint a kenetlen szekér. A hőmérő higánya szokatlan utat tett meg szűk börtönében, O alatt 18—19 C. fokig szállott alá. Már az első napon erősen zajlott a Körössz vize, a péntek és szombat közötti éjjelen pedig egész szélességben befagyott a Körössz vize. A tüzelőszerekben szűkülő szegény emberekre keserves napok következnek, de annál nagyobb az örömük Halifax hűveinek, mert a hideg meghozta a jeget; pompás a korszolyázó pálya, amiben az utolsó évek telein nem igen volt részünk.

* **A nagyváradai Hitelbank takarékos és segélyszövetkezet** most felosztott VII-ik évtársulatának fizetési folyó hó 15-én hétfőn megkezdődnek.

* **A Polgári takarékos és segélyszövetkezet** a felszámoló 14 ik évtársulat betéteit a reá eső osztalékkal együtt e hó 15-től kezdődőleg kifizeti.

* **A boritaladó megváltása.** Nagyvárad város tanácsa részéről a magán borfogyasztás megváltása végett az egyezségi ajánlatok megtételére határidőül 1912. évi január hó 15., 16. és 17. napjai tűzettek ki. Felhívotnak tehát mindazon szőlőbirtokosok, termelők továbbá magántogasztók, kik a boritaladót az 1912 évre általánossá összegben óhajják megváltani, hogy a fent kitétt határidőben a város háza bizottsági termében mindenkor délelőtt 9 órától 12 óráig a kiküldött bizottságnál annyival is inkább jelentkezzenek s a megajánlott összeget készpénzben a kiküldött bizottságnál letizessék, mivel ezen határidőn túl jelentkezések elfogadhatni nem fognak. Az általánosítás tárgyában felveendő jegyzőkönyvben foglalt feltételek a magánfeleket azonnal kötelezik, a városra nézve azonban csak az esetben lesznek kötelezők, ha azok a nagyváradai m. kir. pénzügyigazgatóság részéről jóváhagyva lesznek. Nagyvárad város tanácsának 1912. január hó 11-én tartott üléséből. *Lukács* Odón, adó- és pénzügyi tanácsos.

* **Nyilvános nyugtázás.** [A hosszupályi róm. kath. plebánia templom két zászlója elavult, használhatatlanná vált. Karácsony elő napján a plebános felszólította hűveit, hogy új zászlók beszerzésére adakozzanak. A hűvek a mondott célra 551 korona 20 fillért adtak össze.

Az Isten háza ékességéért lelkesedő hűvek névsora az adománnyal együtt itt alább következik:

Id. Bostyán Ferenc 100 kor., Pintye Józsefné 80 fillér, Hajzer István 1 kor., Magyar Gáborné 1 kor., Kalmár Imréné 1 kor., Radócz Imréné 1 kor., ifj. Tóthi Józsefné 1 kor., öz. Gál Gáborné 2 kor., Vinez Gáborné 3 kor., id. Tóthi József 20 kor., Takács József 2 kor., Atyi Sándor 15 kor., öz. Erdélic Andrásné 1 kor., Erdélic Antal 1 kor., Takács Imre harangozó 3 kor., Munkácsy Mihály és neje Székács Rozália 100 kor., S. Kovács Imre 2 kor., Martiner Gyula 1 korona, id. Miklós Pál 2 kor., Rácznyek Lajos 50 kor., Atyi Lajos 10 kor., Ilek Imre, Fenyves József, Palkovics István, Lénárd Ferenc, öz. Tóth Istvánné, Antal János 1—1 kor., id. Hajzer Antal 4 kor., Czirinkó Gábor 2 kor., öz. Magyar Jánosné 10 kor., Arnóczky Józsefné 1 kor., Csajbók István 2 kor., Szalóky József 1 kor., Szalóky Anna 1 kor., Pajlócz János 4 kor., Pajlócz Jánosné 6 kor., ifj. Csajbók Józsefné 2 kor., id. Kurucz Pál 11 kor., 20 fill., Kurucz István 1 kor., Pintye Gáborné 1 kor., Karóczkai Mihály 1 kor., Takács Sándor 5 kor., Nagy György 2 kor., Székely István 1 kor., öz. Thuolt Istvánné 10 kor., Szabados Bertalan 10 kor., Dank Béla 10 kor., Radó Pál 10 kor., öreg Jakab Józsefné 1 kor., ifj. Jakab József 1 kor., Zará József 10 kor., Zará János 2 kor., Adám Balázs 1 kor., Bilka Julianna 1 kor., Bilka Mária 1 kor., Vámosy János 1 kor., Pádár József 1 kor., öz. Kovács Imréné 1 kor., Micheller Gábor 60 fillér, Bodi Istvánné 1 kor., Szabó Sándor 1 kor., Tóth János 1 kor., Takács István 1 kor., Juhász Imréné 1 kor., Gorbay József 1 kor., Lukács Györgyné 2 kor., Engler István 1 kor., öreg Csajbók József 1 kor., 20 fill., ifj. Antal János 40 fill., Kerekes István 3 kor., Pajlócz József 3 kor., Hajzer Pál 1 korona, Hajzer Mihály 1 korona, Simon István 1 kor., Erdélic Lukács 2 kor., Fogarasi József 1 kor., 40 fillér, Bostyán János 1 kor., Takács János 2 kor., Szilvási Ferenc 2 kor., Tóth Imre 1 kor., Takács Antalné 1 kor., Deim György 1 kor., Lengyel Imréné 4 kor., Takács Bertalan 30 fillér, Juhász Istvánné 1 kor., Bostyán Antalné 2 kor., Séber Lajos 50 fillér, ifj. Bostyán Ferenc 1 kor., Pap János 1 kor., ifj. Ulveczki János 1 kor., Andrasicz József 1 kor.

Kovács Lajos 2 kor., Juhász Ferenc 80 fillér, Szabó Imre 1 kor., Kelemen Mihály 1 kor., Cseh József 1 kor., Kósa Ferencné 60 fillér, Kusznik István 1 kor., id. Kusznik András 1 kor., Adám István 1 kor., Miklós Pál 2 kor., id. Atyi Sándorné 2 kor., Atyi József 1 kor., 40 fillér, öz. Barát Imréné 1 kor., ifj. Kurucz Pál 1 kor., Sáfanka András 2 kor., Keppich Odón 50 kor., összesen: 551 korona 20 fillér, azaz ötszázötvenegy korona és 20 fillér. Isten fizesse meg a jó hűveknek és minden adakozónak buzgóságát és aldozatosságát, mellyel lehetővé tették, hogy Isten háza ékesebbé váljon. Hampell József, plebános.

* **Bámulatosan olcsó műjég gyártásáról** értesülünk. Az ugynevezett absztripsós rendszer szerint tetszőleges mennyiségben gyártható műjég, vagy készíthető bármilyen hűtési berendezés. Az ily módon gyártott műjég termelési ára sok esetben alig néhány fillér métermázsánként. Különösen nagy rentabilitással alkalmazható ezen rendszer olyan üzemeknél, melyeknél fáradt gőz vagy egyéb kihasználatlan meleg áll rendelkezésre. Ilyen esetben bármely gépjárműnek dusan jövedelmező és egyúttal hygienikus célokat szolgáló mellékjévedelemre van alkalma. Ezen szabadalmazott és a külföldön már nagyon elterjedt rendszert *Bedő* Ottó gépészmérnök gépgyára (Budapest, VI., Váci-ut 175) honosítja meg Magyarországon, amely cég érdeklődőknek készséggel nyújt felvilágosítást.

* **Adomány a jogász körögyra.** Dr. *Hoványi* Géza országgyűlési képviselő a joghallgatók Olvasóköre által, a jogászokrágy alap javára rendezett jogász estre szóló tiszteletjegy megváltása címén nevezett alap javára 10 koronát adományozott.

* **Régészeti előadás Babilonról.** A községi polgári fiúiskola zenetermében rendkívül érdekes előadást tart *H. Fekete* Péter polgári iskolai tanár Babilonról ma, vasárnap délután 4 órakor. Az ókor e csodás városának teमारadt emlékeit vetített képeken is bemutatja. Az előadásban mely az ipariskolai előadások keretében van beillesztve, szívesen látnak mindenkit.

Gyomorbajokat, étvágytalanságot és emésztési zavarokat a közkedveltségnek örvendő **Ferencz József**-keserűviz rövidesen megszüntet. Hatása gyors és biztos, minden kellemetlen mellékhatás nélkül. Előrehaladott koru egyéneknek már 8 napon át 3 evőkanállal véve maradandó gyógyulást eredményez.

Ezért becsülik a leghíresebb orvosok és orvostanárok olyan sokra ezt az ásványvizet. Dr. *Korányi* Frigyes tanár, főrendiházi tag az orsz. igazságügyi orvostanács elnöke, például kijelentette, hogy a *Ferencz József*-keserűviz már kis adagban is hatásos.

* **Az istenlátó doktor személyi pótléka.** A cséfalai járásból végleg eltávozott *Grünfeld* Adolf ugrai körorvos, aki tudvalegileg beteget nem ismert gyógyszerekkel, hanem az ő istenlátásától sugalmazott szerekkel gyógyította, minek következtében a szerencsétlen betegek gyorstempóban haladtak ki a árnyékvilágból. A Grünfeld orvosnak roppant sok baja volt a hatóságokkal és a többi orvosokkal, akik nem voltak hajlandók behunyt szemmel nézni a különös gyógymodot. Végre is hivatalos uton szabadították meg Ugrát Grünfeldtől és viszont. Grünfeld ezután Nagyváradon nyitotta meg tudományos alapokon nyugvó műtermét, a melyek azonban

Reggelizés előtt félpohár
Schmidthauer-fele
Használata valódi áldás gyomorbajosoknak, szakszorulásban szenvedőknek.

Igmándi keserűviz

Az elrontott gyomort
2-3 óra alatt teljesen rendbehozza.
Kis üveg 40 fill.
Nagy üveg 60 fill.

Kapható Nagyvárad és vidékén minden gyógyszerárban és jobb fűszerüzletben.

az ő nagy szomorúságára annyi látogatót se fogadtak be, mint egy új ügyvéd irodája. Minek utána Grünfeld belátta, hogy Nagyváradon senki sem hajlandó esetleg az új gyógymód szerint abba a jobb házba költözni, ahol nem kell orvos mert nem fáj semmi, gondolt egyet és elköltöztet a magasba — Jablonkára. A cséfalí főszolgabíró tegnap jelentette ezt az alispánnak, aki most keresi a csodadoktort, nem azért mert talán szükség volna az ő orvosi tudományára, hanem mert 266 korona hátrálékos személyi pótlékot akarnak neki kifizetni.

FLEGMAN

új áruházát
megnyitotta,

melynek megtekintésére a
n. é. közönséget tisztelettel meghívja.

x **Itt a vadászat!** Ha élvezettel akar vadászni, úgy fegyverét és patron szükségletét szerezz be szakembernél, mert nem tudod meg az, hogy csak puska vagy patron legyen, hanem fontos, hogy az jó és szakértő által legyen készítve, ne hagyjuk magunkat félrevezetni hangzatos hirdésektől, mert rendszeresen később bánjuk csak meg, ha ilyeneknek telülünk. **Sauer-féle fegyverek** eredeti gyári árban árjegyzék szerint; továbbá a legelső rendű gyárosok fegyverei csak **LADÁNYI JÓZSEF** puskaművesnél kaphatók eredeti árban. M. kir. löporáruháza. Telefon 269. Nagyvárad Rákóczi-ut.

x **Szép imakönyvek, ifjúsági iratok, mesés könyvek, képeskönyvek, levélpapírok nagy választékban** érkeztek **Benkő Arthur** könyv- és papírkereskedésének. Pally Lexikon teljes 18 kötetben olcsón Rákóczi-ut 54. szám. TELEFON 870.

Tisztelettel értesitem Nagyvárad város és Biharmegye nagyrődemű közönségét, hogy az **1792-ik évben alapított**

ékszer-, arany- és ezüstmű
üzletemet f. év január havában

teljesen **ujjonnan berendezve** a legkényesebb igényeknek megfelelő áruval felszerelve

nyitom meg a Bémer-téren

ujjonnan épülő özv. Kolosváry Sándorné házában. — Jutányos árak, szolid kiszolgálás, óriási választék. — Kérve a nagyrődemű közönség nagybecsű pártfogását. — Tisztelettel:

Kolosváry Sándor,

ékszerész, arany- és ezüstműves.

Ideiglenes helyiség Rákóczi-ut 5. Velszlovits-ház, az Orsolya zárda templomával szemben.

Legjobb kalapok

SALAMON

uridivat üzletében

Rákóczi-út. Telefon 11-20

x **Nagy cukorka nagyvásár** Aszódinál **Kossuth-utca**. Szaloncukrok, figurák, csil-lárok, díszek, ezer és ezer-féle édességek karácsony-fára nagyban és kicsinyben kaphatók lesznek. Nagy-vár, Sas-palota. **Telefon 635.** és **Cukorka királynál** Kert-utca országos híru karácsonyi cukorka vásár egyedül csak Aszódinál.

Rimanóczy műbutorgyár.

:- Állandó bútorkiállítás. :-

I. rendű tölgy és bükkfa parketta saját gyártmány.

Saját készítményű modern cserépkályhák állandóan raktáron. Elvállalja kályhák javítását.

Raktár és iroda: Rákóczy-ut, saját ház.

:- TELEFON: 796. :-

Költségvetés díjtalan.

ORSZÁGOS KÖZVETÍTŐ BANK RÉSZVÉNYTÁRSASÁG

Nagyvárad, Rimanóczy-utca 9. I. em.

Kieszközöl

törlesztéses és jelzalog kölcsönöket,
Financirozza **HÁZAK VÉTELÉT** és **ELADÁSÁT** és **azokra, mint minden más ingatlanra a legmagasabb értébecslés szerint GYORSAN OLCSON KÖLCSÖNT** folyósítat.

Tudósítás!

Tudatni kívánom az igen tisztelt eddigi megrendelőim-mel és az elegáns ruhákat szerető úri közönséggel, hogy

az őszi és téli szöveteim

megérkeztek. Angol és belföldi szövetekben oly nagy választékkal rendelkezem, hogy bármelyik fővárosi céggel felveszem a versenyt, ugyisintén az előállításban is, ami a saját vezetésem alatt történik

Nagybecsű pártfogást kér

FRIEDLÄNDER

angol úri szabó cég

Nagyvárad, Szent János utca 4. sz.

Mintákkal kívánatra háznál szolgálok.

Telefon 11-41 Telefon 11-41

ÓVÁS.

Óvakodjunk a selejtes
kézi munkáktól, Bóvill
árut ne vegyen, mikor

ujat és szépet

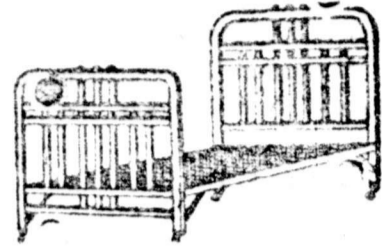
nálam az elismert olcsó
áron szerezhethet be.

TATRAY GUSZTÁV

Rákóczi-ut 4. sz. — Telefon 783.

Figyeljünk a cégre

Vas és rézbutor



gyári raktári

Székrenyő 3 matracal 20 korona

Sodronybetét 10 korona

Rézkarniss 4 korona

Gyermekágy 24 koronától feljebb, kapható

Kohn Adolf

vaskereskedőnél Nagyvárad, Kossuth-utca
10 sz. Telefon 683.

SZINHÁZ.

Heti műsor:

Vasárnap délután: Erdészleány; este: Rossz pénz nem vész el. (E őször.)

Hétfő: Rossz pénz nem vész el.

Kedd: Rossz pénz nem vész el.

Szerda: Rossz pénz nem vész el.

Csütörtök délután ifjúsági előadás: Csikós; este: Kis gróf.

Péntek: Egy szegény ifjú története.

Sombat: Artatlan Zsuzsi.

Vasárnap délután: A kegyelmes ur; este: A tavasz, operett.

A mai bemutató. Erdekes bemutatója lesz ma a nagyvárad színház. Liptai Imrénnek, a kiváló fővárosi újságíró eredeti falusi vigjátékát, a Rossz pénz nem vész el című pompás darabját hozza színpadra. A színtársulat drámai személyzete nagy gonddal készül a kiváló ujdonságra, mely kétségkívül Nagyváradon is olyan sikert fog aratni, mint a fővárosi színház padon. A főbb szerepeket: E. Kovács Mariska, Polgár Mariska, Szentgyörgyi Márta, Tóth Elek, Hunyadi József, Gózon, Sik és Leövey játsszák. Az ujdonság a hét első felét foglalja le.

Ifjúsági előadás. Csütörtökön délután ifjúsági előadást rendez a színház igazgatósága. Ez alkalommal a híres népszimű, a »Csikós« kerül felelevenítésre.

Leányvásár és a Tavasz. A színház egész személyzetét, az összes műhelyeket nagyban foglalkoztatja a készülő nagy sláger, Jakobi Martos szenzációs sikerű operettje a »Leányvásár«. A bemutató még e hónapban lesz. Jövő vasárnap kedves repriában lesz része a közönségnek. A »Tavasz« megy teljesen új beállításal.

Felhívás a bérlőkhöz. A bérleti időny első része lejárván, a színház igazgatósága felkéri a t. bérlőket, hogy a bérleti összeg második részét sürgősen befizetni sziveskedjenek.

MULATSÁG.

Farsangi naptár.

Január 17. Az Evangélikus nőgyűlés tea-estélye a Kereskedelmi Csarnokban.

Január 20. A Gyermekebarát egyesület játék-délutánja a Vigadóban.

Február 1. A Tiszti kaszinó táncal egybekötött hangversenye.

Február 4. A Katolikus Legényegylet farsangi mulatsága a Kereskedelmi Csarnokban.

Február 17. A Tiszti kaszinó célilövő estélye.

SPORT.

A főgimnázium tornánnapélye.

Mint megírtuk, a főgimnázium Testgyakorlókörére ma d. u. fél 6 órakor Dsstornát rendez. A versenyekkel és játékkal egybekötött ünnepély iránt élénk érdeklődés mutatkozik városunkban. És méltán. Hiszen majdnem mindannyajunknak jár valakije a gimnáziumba. És az ünnepély mindannyajunk ünnepélye lesz. De a várakozásnak is meg fognak felelni az ifjú sportmenek. Magasugrásban és Súlydobásban szép eredményeket fogunk látni. A többi versenyek is nagyon érdekesek lesznek.

Fokozza az érdeklődést a program összehallgatása is. Képviselet lesz abban a jelenkor minden testgyakorlati ágá. Látni fogjuk a régi német tornát, modern svéd szabadgyakorlatokat s az ifjuság legkedveltebb sportját a játékokat. Röviden jelezve az ünnepély tartalmát, szép sikerre, kellemes szórakozásra készülhet a város közönsége.

Bérlétdíj 2., 1 és 0-50 korona A jelzett időben az ünnepséget pontosan megkezdik.

Élet a Bunyitay ligetben. A Bunyitay-ligetben nincs pihenés télen sem, amikor pedig minden liget nyugalomnak adja magát. A Sportegylet olyan pompás jégpályát készített a liget taván, aminőt ritkán lehet találni. Nagyváradnak különben is legrégebbi korcsolyázó helye a Bunyitay-liget s ma is a közönség ezt a jégpályát ugyanazzal a szeretettel keresi föl, mint más években. Az idei tél különösen alkalmasnak ígérkezik arra, hogy a korcsolyasport hívei meg legyenek vele elégedve. Az eddigi napokon mindig számosan keresték fel a sporttéri jégpályát.

Katonasere a jégen. A Sport-téren ma katonasere lesz. Régen óhajtott vágyaink teljesednek be, mert hiszen ez adja meg a legnagyobb élvezetet a korcsolyázás művelőinek. Ily körülmények között nem lehet csodálkozni, hogy a győztes tükör sima jégpályára ma ezrével fog sarándokolni Nagyvárad előkelő publikuma. Ennek a napnak bizonyára ez lesz a legnevezetesebb eseménye. Nemsokára pedig egy olyan jégünnepélyben lesz része a sporttéri közönségnek, amilyent csak a fővárosban látni. A vezetőség semmiféle költségtől sem riad vissza, csak hogy a közönség minden igényét kielégítse. A jégpálya délelőtt is nyitva áll. Telefon szám 262.

IRODALOM.

„Élet” szépirodalmi folyóirat legújabb száma a szokott érdekes és változatos tartalommal jelent meg. Különösen kiemeljük tartalmából a következő cikkeket: Levél egy urhoz. Issófi Alsóostól, Honfoglaló irodalom. Sik Sándortól. A költő felesége. Szecső Vilmostól, Rubens városa. Ösv. Báthory Nándornétől, Fényes esküvő. Jókay Lajosnétől. Ezeket mint minden héten, most is a képek változatos sorozata tartja. Itt említjük meg, hogy az Élet egyik Londonban tartózkodó munkatársa tollából cikkeket fog közölni, amelyek a mai angol irodalmi, művészeti, társadalmi, politikai és sport életet fogják a legérdekesebbtel festeni. A legközelebbi szám tartalmán fogja a győzelmes magyar fottball csapat és a híres English Wanderers közötti mérkőzés részleteit, belefelelve abba a képbe, amelyet ilyenkor egy angol pálya szin pompás élete nyújt. — Az „Élet” a legtöbb főttdében kapható 50 fillérért. Előfizetési ára negyedévre 5 korona. Szerkesztőség és kiadóhivatal: Budapest, VII. Demjánich-u. 50. sz.

A „Vasárnapi Ujság” január 14-iki száma nagy tömeget közli az érdekes és szép képeknek a budapesti népszállóról, Uj-Guineából egy magyar utazó felvételei nyomán, a budapesti gróf Batthyány-palota műkincseiről, a Nyitrán felfedezett nagybecsű rézlapba metszett Madonna-képről, a poliklinikai revueről, a téli tátrai sportokról, a Béga szabályozásáról, stb. Ehhez a változatos kép-anyaghoz járulnak a szépirodalmi olvasmányok: Szemere György regénye, Zsoldos László elbesszélése, Lovász Károly verse, egy régi angol nyelvű magyarországi utleírás ismertetése Könyves Tóth Kálmántól, Alexander Bernát színházi cikke stb. Egyéb közlemények: Bogdányi Odón cikke a Béga szabályozásáról, Farkas Zoltán és dr. Sidó Zoltán cikkei s a rendes heti rovatok. Irodalom és művészet, sakkjáték, stb. — A „Vasárnapi Ujság” előfizetési ára negyedévre öt korona. Megrendelhető a „Vasárnapi Ujság” kiadóhivatalában (Budapest, IV. ker., Egyetem-utca 4. szám.)

ZENE ÉS MŰVÉSZET.

Kollektív kiállítás. A Nagyváradon rendezett képkiallítások közül nem a legkisebb érdeklődéssel nézhetünk a vármegye-ház nagytermében most megnyitott kollektív kiállítás elé. Ezuttal *Bánrághy* Vince budapesti festőművész haza el képeit a nagyváradai műértők közönségnek. Temesvárt csak a tavasszal rendezett nagyszerű kiállítást. Arriből következtetve Nagyváradon is igen nagy érdeklődésre számíthat. A kiállítás a megyeházán kedden 16 óra ünnepélyes megnyitással veszi kezdetét s csak rövid ideig lesz nyitva. Részletes ismertetésére a megnyitás napján visszatérünk.

Igazságszolgáltatás.

A Zsilinszky-fiúk ügye. Hétfőn kezdődik a budapesti esküdtbíróóság előtt a Zsilinszky-fiúk bűnpörének tárgyalása. A budapesti tárgyalás jóval rövidebb lesz, mint a gyulai volt s mindössze három napra van tervezve. Gyulán több, mint 60 tanut hallgattak ki, itt mindössze 26 tanut idézett meg a bíróság. Ezekhez járul még a védelem által bejelentett öt új és a vád által bejelentett hét új tanu. Érdekes, hogy a bíróság a védők kérelme ellenére megtagadta azoknak a Gyulán kihallgatott tanuknak a kihallgatását, akikkel a védők azt bizonyították, hogy Achim erőszakos és nem tisztakező ember lett volna.

Érdekes lesz a vád új tanuinak kihallgatása. A vád a tanukkal azt akarja bizonyítani, hogy a Zsilinszky-fiúk előre kijelentették, hogy el fogják banni Achimmal, másrészt pedig azt, hogy a fiúk jóval az eset előtt készültek már a merényletre.

NYILTTÉR.

Aufricht Ede dr.

ORVOS

lakik Szt. János-utca 8. sz.
Telephon 314.

NEUMANN TESTVEREK

Üvegfestészeti és díszüvegozosi műintézet.

Üvegcsiszoló és tükör árugyár.

NAGYVÁRAD, RÁKÓCZI-UT 55. SZÁM.

A főtisztelendő papság szives
figyelmébe ajánljuk műtermünk

templom ablakok díszüvegozések
készítésére, művészies és egyszerűbb
kivitelben ólom keretbe foglalva.

CZÉGÜNK TÖBSZÖRÖSEN KITUNTETVE.

Telefon 1164.

FOGAK.

Ép gyökerek bennhagyásával
művészikivitelben szájpádlás
nélkül is készít **kitünő** hir-
nevü

Fogműtermében

Özv. Dr. Deákné

Nagyvárad, Kossuth-u. 2.

Fekete Sással szemben

PÉNZ

Olcsó

töketörlesztéses kölcsönöket

10—75 évre folyósít, ugyszintén régi
drágább kamatu kölcsönöket kicserél,
convertál a lehető legrövidebb idő alatt

Házak, szőlők, földbirtokok
örök árban való adás-vétel vagy bérletét
a legsikeresebb eredménnyel közvetíti.

Földbirtok parcellázását
saját költségén elvállalja és finanszírozza.

Faludi Ignác utóda

BARNA ARTHUR

bankbizományi és ingatlan forgalmi irodája

NAGYVÁRAD, MÉSZÁROS-UTCA 2-ik SZÁM.

TÁVIRATOK.

Requiem Zichy Nándorért.

Budapest, január 13.

(Saját tudósítónktól.) A hercegprímás
rendelete folytán január 24-én az eszter-
gomi bazilikában és a budapesti koro-
názó templomban gyászistentisztelet lesz
Zichy Nándor lelkiüdvéért. Az istentisz-
teleken a törvényhatóságok részt fog-
nak venni.

Inzultált hitoktató.

Székesfehérvár, jan. 13.

(Saját tudósítónktól.) A Fehérmegyei Naplóban a napokban kompromitáló cikk jelent meg egy budapesti urinőről, aki nevének bár csak kezdő betűi voltak kitéve mégis mindenki ráismert. A dologról tudomást szerzett Sággy Elemér főhadnagy, aki ma Székesfehérvárra utazott és a lap szerkesztőjét, Butay Ferencet tetteg inzulálta. A tiszt ellen feljelentést tettek.

Belefut a kutba.

Fiume, jan. 13.

(Saj. tud.) Hamarta István malomtulajdonos udvarán egy javítás alatt lévő kutat elfelejtették befedni. Az éjjel Taun Rigó munkás a kutba esett. A munkást Bontantó Mátyás akarta kimenteni, azonban ő is bele esett a kutba. A munkások közül Taun meghalt.

Lezuhant aviatikus.

Soulis, jan. 13.

Ruchometh aviatikus tegnap monoplánjával száz méter magasságból lezuhant, eltörte gerincoszlopát, mindkét lábát és azonnal meghalt.



REGÉNYCSARNOK.

**HELEN.**

Irtá: Schmidt Amália. — Fordította: N. M.

(Folytatás) 40

Temagad kényszerítetted engem, anyáml hogy a dolgokat igazi nevéken nevezzem.

— Bizonyosan attól tartasz, ma chérel hogy nem óvatosan vittem a dolgot; de biztosítalak, hogy maga a grófné sem lehetne indiskrét, még ha akarna sem. Sőt téged illetőleg egészen más irányt adtam gondolatainak.

— Oh azt nagyon hiszem, anyáml a szavakban mi mindnyájan igen tiszták és lelkiismeretesek vagyunk.

Csak azt nem tudom érteni, hogy te mindent közölted velem.

— Es te nem lárod be, miért tettem ezt?

Azért, hogy ehhez alkalmazd magadviselőtet Bruchland iránt...

A kedvesétől való ezen újabb elszakadás, — mert nem jegyese: a leány maga mondott le róla mivel elég okos volt belátni, hogy Bruchland soha sem fogja megnyerni atyja beleegyezését ezen házasságba — tehát a leánytól való ezen elszakadás érzékeny és szomorúsá fogja őt tenni és éppen ily állapotban szoktak a Bruchland-féle férfiak legfogékonyabbak lenni valamely újabb hajlam iránt és ilyenkor igen könnyen meg lehet őket nyerni szelidség és féjdelmekben való részvét által.

— Es erre, anyáml erre képesnek hiszed gyermekedet?

Constance elkövethetne ily csalárdságot? — En a szinlett részvét leple alatt lopódszam be szivébe és megöljem a szegény elhagyatott iránt való szerelmét, látszólag vele együtt gyászolván fölöt?

Ily kigyó laknék-e bennem? — Es arcs — kiáltott a tükör elé lépve — oly ravasz, alattomos-e?

Inkább megbélyegseném ast, hogy mindenki ijedjen meg tőle, mint eltűrjem, hogy ily hazug arc egy őssinte szívet megcsalhasson valaha!

Göröcsösen összeszorított kis kezeivel könyörtelenül ütötte arcát, homlokát.

— Az Istené! gyermek, — kiáltott az anya ijedten karolva át leányát, — mit csinálsz?

Miért dühöngsz így magad ellen?

Hiszen nem kell semmi olyast cselekedned, ami téged boldogtalanná tenne; légy nyugodt, térj magadhoz!

Hiszen én nem voltam rossz szándékkal és amit tettem...

(Folyt. köv.)

KÖZGAZDASÁG.**Részvénytársaságok közgyűlése.**

Január 13. O palotai részvénytársaság közgyűlése d. u. 5 órákor.

Január 14. Pécsezöllös és Vidéki takarékos és segélyegyleti szövetség közgyűlése délután fél 4 órákor.

Január 18. Magyar Bank közgyűlése délután 5 órákor.

Január 18. Belvárosi takarékpénztár közgyűlése d. u. 4 órákor.

Január 21. Nagyváradai Hitelbank közgyűlése d. e. 11 órákor.

Január 21. Nagyváradai Agrár takarékpénztár r. t. közgyűlése.

Január 24. Polgári takarékpénztár közgyűlése d. u. 4 órákor.

Január 28. Leszámitoló és Jelzálogbank r. t. közgyűlése.

Január 28. Székelyhídi fürdő részvénytársaság közgyűlése d. e. 11 órákor.

Országos szőlőmolykongresszus Budapest. Tekintettel arra az óriási veszedelemre, mely Magyarország szőlőit a szőlőmoly rohamos elterjedése folytán fenyegeti, a Magyar Szőlőgazdák Országos Egyesülete szükségesnek tartja ez ügyben egy országos értekezletnek egybehívását. A szőlőmoly eddig még a filloxeránál is veszedelmesebb ellenségnek bizonyult, mert ellene az egyes birtokok hiába védekeznek, s így némi sikert csak a községenkénti vagy dűlőnkinti védekezéssel lehet várni. A szőlőmolykongresszus tolyó hó 19-én és 20-án reggel 9 órától kezdődőleg

fog az Országos Magyar Gardasági Egyesület székházában (Budapest, IX., Körtelek-utca 8. szám) megtartatni, melyen minden érdeklődő részt vehet. Az értekezleten ismertette lesznek nemcsak az eddigi hazai, de a külföldi tapasztalatok is, a beérkezett memorandumok alapján, melyek közül némelyiket annak betervezője személyesen fog előadni. A kongresszus részletes programját minden érdeklődőnek készségesen elküldi a M. Sz. O. E. igazgatósága (Budapest, Üllői-ut 25.)

Megadott szabadalom. Székely és Társa első nagyváradai gyapjúkefegyár cég szabadalmat nyert egy saját találmányu cipőtisztító kefére, 1911. június 16 iki dátummal.

Gabona üzlet.**Borgida Béla és Társa jelentése**

Budapest

A gabonatorzsdén tegnap változatlan volt az irányzat.

Határidők sárlata:

Áprilisi buza (1912)	— —	11.73
Májusi buza	— —	11.39
Októberi buza	— —	10.94
Áprilisi rozs	— —	10.24
Októberi rozs	— —	9.04
Áprilisi zab	— —	9.70
Októberi zab	— —	8.43
Májusi tengeri (1912)	— —	8.45
Júliusi tengeri	— —	8.55

Budapesti értéktőzsde.

Magyar Általános Hitelbank nagyváradai fiókájának távirati jelentése.

Magyar hitelrészvény	— —	857.50
Osztrák hitelrészvény	— —	634.50
Jelzálogbank	— —	494.50
Leszámitoló és pénzváltó	— —	577.—
Salgótarjáni közszén	— —	694.—
Rimamurányi vasmű	— —	690.50
Közuti vasút	— —	803.75
Városi vasút	— —	420.—
Osztrák államvasút részvény	— —	729.—

A szerkesztésért felelős:

Dr. VUCSKIOS GYULA**Nagyvárad város****VILLAMOS MŰVE**

Iroda és raktár: NAGYVÁRAD, Vár-tér 1.

Ertesítjük a t. közönséget, hogy a
Wolfram lámpák

ára olcsóbb lett, **Wolfram** és egyéb izzólámpák nagy raktára legolcsóbb áron a közönség rendelkezésére áll. Telefon rendelésre ráfizetés nélkül házhoz szállítjuk.

Egész éjjel ügyeletes szolgálat.

Költségvetések ingyen.

Telefon szám 514.

Elvállaljuk villamos világi-tási és erőátviteli berendezések felszerelését.

Csillárok,**ívlámpák**

állandóan nagy választékban kaphatók.

Villamos motorok

1/2. Nérföld minden országban.

Fővezető telefonja 55. sz.

Meghívás.

A „Mezőgyáni takaré- és önképző egyesület, mint szövetkezet” 1912. január hó 28-án, délután 3 órakor tartja meg a szövetkezet üzleti helyiségében.

rendes évi közgyűlését,

melyre a tagok az alapszabályok 11. §-a 1.) értelmében meghívotnak.

Tárgysorozat:

1. Az 1911. évi üzleteredményről szóló jelentések tárgyalása.
 2. A zárszámadás megvizsgálása és a felmentvény megadása.
 3. A mérleg megállapítása.
 4. A tiszta nyereségről való határozat.
 5. Az igazgató-választmány 12 tagjának megválasztása.
 6. A felügyelő-bizottság 5 tagjának megválasztása.
 7. Eselleges indítványok.
- A felügyelőbizottság által megvizsgált évi mérleg- és nyereség számla a szövetkezet helyiségében kifüggesztett és bárki által megtekinthető.
- Az 1911. év december 31-én a tagok száma: 164, üzletrészek száma: 465 volt.
- Kelt Mezőgyánban, 1912. január 12.

Tisztelettel
Az igazgatóság.

Meghívó.

A „Leszámitoló és Jelzálogbank Részvénytársaság” 1912. évi január hó 28-án délelőtt 10 és fél órakor Nagyváradon, a társaság székházában tartja

XIII. rendes évről közgyűlését

és arra a részvényeseket meghívjuk.

Tárgysorozat:

1. Az igazgatóság évi jelentése, a mérleg előterjesztése, ugyanannak javaslata a tiszta nyereség felosztása iránt.
 2. A felügyelőbizottság jelentése, a felmentvény megadása.
 3. A felügyelőbizottság választása.
 4. Igazgató-tanács kiegészítése.
- A közgyűlésen azok a részvényesek gyakorolhatják jogukat, kik a szelvényivel ellátott részvényeiket a közgyűlést előző nap déli 12 órájáig a társaság pénztárána alá letették.
- Nagyvárad, 1912 január 12.

Az igazgatóság.

Felhívás

Magyarország tisztviselői karához!

Vállalatunk után minden állami, megyei, városi tisztviselő és katonatiszt kinek 2000 koronánál nagyobb fizetése van

tisztviselői törlesztéses kölcsönt tisztán kötelezvényre kezes nélkül kaphat.

Törlesztési idő: 10—50 év. Törlesztés nélküli kölcsönök csak kamatfizetés mellett a legmagasabb összegben engedélyeztetnek

Minden felvilágosítás díjtalan

Utólagos jutalék megegyezés szerint.

Megkeresések „Tisztviselő” jelleggel Eckstein Bernát hirdetési irodájába Budapest, VII., Erzsébet-körut 37. kéretnek, melyekre azonnal válaszolunk.



600 ajándék óra.

Reklám czéljából fentjelzett mennyiségű órát ajándékozunk e lap olvasóinak. Csakis a legelegánsabb, — kívánat szerint — úri- vagy női alakú „Noblesse” precíziós órák kerülnek szétküldésre. Irjon azonnal, amíg a készlet tart: Hans Schmitz, arany és ékszeráruházának, Wien, VI., Liniengasse 60.

Saját érdeke,

hogyan lehet legelőször összpontosítsa szükségleteinek beszerzését egy cégnél, mert ez uton védi érdekeit legjobban.

- ELŐNYEI:**
1. Nem kell ismeretlen cégekhez fordulnia.
 2. Nem lesznek szétágazó kötelezettségei.
 3. Állandó összeköttetésnél pontos és reális kiszolgálást biztosít magának.
 4. Állandó összeköttetés mindig vigyázni fog önt vevőjének megtartani.

Saját érdeke, hogy csak ismert, előkelő céget tiszteijén meg bízalmával.

Aufrecht és Goldschmied utóda

Elek és Társa r.-t.

Budapest, IV., Károly-körut 10. sz.

Kaphatók kényelmes havi lefizetésre, állandó összeköttetésnél folyószámlára is:

- | | |
|------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1. A magyar és német irodalom összes termékei. | Tuloldali 12 osztályunk összes cikkei elsőrangú minőségűek és minden osztály cikkeiről külön kimerítő árjegyzékkel rendelkezünk és a kívánt árjegyzéket ingyen és bérmentve küldjük. |
| 2. Képek. | |
| 3. Bőröndök és bőröndárak. | |
| 4. Férfi fehérművek. | |
| 5. Látszővek. | |
| 6. Fényképezőgépek, felszerelések. | |
| 7. Vadászfegyverek, pisztolyok, flóbertek. | Elvünk: Vevőkörünk megtartása, pontos kiszolgálás méltányos árak révén. |
| 8. Chinaezüstárak. | |
| 9. Csillár- és petróleumlámpák. | |
| 10. Rézbutorok. | |
| 11. Szőnyegek. | |
| 12. Mindennemű hangszer. | Minden felvilágosítással szívesen szolgálunk. |

Feldstrick Kálmán

kön kötészete és dobozgyártása
Nagyvárad, Rákóczi-ut Moskovits-ház

A Széchenyi étteremmel szemben.

Készít mindennemű a szakmába vágó munkát a leggyorsabb és a legdiszesebb kivitelben.

Nagyvárad-város, Biharvármegye, Magy. kir. fülötábla, a Nagyvárad és vidéki M. kir. Adóhivatalok, M. kir. honvéddhadpródióskola és a megyei összes főszolgabírók és körjegyzők szerződéses szállítója.

Nagyvárad város rendőrkapitányi hivatala.

175—1912. sz.

Árverési hirdetmény.

Nagyvárad város rendőrkapitányi hivatala mint I. fokú iparhatóság ezennel közhírré teszi, hogy a Leszámitoló és Jelzálogbank Ezredévi Emléktéri zálogkölcson üzletében a lejárt és meg nem hosszabbított illetve ki nem váltott zálogtárgyak f. évi január hó 18-án reggel fél 9 órakor kezdődő nyilvános árverésen el fognak adni.

Ezen árverésről az érdekelt elzálogosítók oly figyelmeztetéssel értesítetnek, hogy az árverés alá kerülő tárgyak tételszámai a rendőrkapitál hivatal hirdetési tábláján, valamint a zálogüzetben kifüggesztett jegyzékből megtudhatók.

Nagyvárad, 1912. január 5.

Gerő,
rendőrkapitány.

Védjegy: „Horgony”

A Liniment. Capsici comp., a Horgony-Pain-Expeller

egy régióknak bizonyult háziszser, mely már sok év óta legjobb bedörzsölésnek bizonyult köszvényéknél, oszónál és meghűlésekénél.

Figyelmeztetés. Silány hamisítványok miatt bevásárláskor óvatossak legyünk és csak olyan eredeti üveget fogadjunk el, mely a „Horgony” védjeggyel és a Richter cégjegyzéssel ellátott dobozba van csomagolva. Ára üvegekben K—80, K1.40 és K2.— és újszólván minden gyógyszerertárban kapható. — Főraktár: Török lézesz gyógyszerertárnál, Budapest. D: Richter gyógyszerertára az „Arany orszlánhoz”, Prágában, Elisabethstrasse 5 neu.

Belépési felhívás.

A POLGÁRI TAKARÉK és SEGÉLY-SZÖVETKEZET. Kossuth Lajos-utca 4. szám 1912 január 1-én megnyitotta 17-ik évtársulatát.

Az igazgatóság ez uton felhívja Nagyvárad város és Biharvármegye t. közönségét az új évtársulatba való belépésre. A belépés tetszészerinti száma törzsbetét jegyzésével történik, melyek mindegyike után hetenkint 1 korona fizetendő a szövetkezet pénztárába. Vidéki tagok a befizetéseket postai esek útján is eszközölhetik. Az új évtársulat 3 évig tart, melynek eltelté után a tagok az általuk ekként megtakarított tőkét az elért haszoneredményben való arányos részesedés mellett megkapják.

A szövetkezet célja, hogy tagjainak a heti befizetésekből tőkét gyűjtson és hogy tagjai hitelnek, keresetnek és gazdálkodásának előmozdítása céljából nekik olcsó és kényelmes kölcsönöket nyújtson.

Kölcsönök adatainak:

- a) a heti befizetések kilenctized része erejéig minden további biztosíték nélkül;
- b) ingatlanokra;
- c) elegendő biztosítékot nyújtó kézi zálogra;
- d) megfelelő kezesség mellett vá tóra, kötelezvényre. A szövetkezetbe való belépés alkalmával törzsbetétenkint 50 fillér beiratósi díj fizetendő és egy heti részlet befizetése után már mindenké megkapja törzsbe éti könyvecskéjét.

Az új évtársulatba belépők részére kölcsönök már most folyósíttatnak. A kölcsönökről kiállított kötelezvények bélyeg- és illetékmentesek.

A belépni szándékozók kériketnek, hogy a felvétel iránt üzlethelyiségünkben (Kossuth Lajos-utca 4. sz.) mielőbb jelentkezn szíveskedjenek.

Nagyvárad, 1911. december hó.
Tisztelettel
A Polgári takaré- és segély-szövetkezet igazgatósága.

Nagyvárad város rendőrkapitányi hivatala.

599—1912. sz.

HIRDETMÉNY.

Nagyvárad város rendőrhatalosa közhírré teszi, hogy f. év. január 20-án a rendőrség épületében, a talált s a rendőrhatalosnak beszállított azon tárgyakat, melyeknek tulajdonosai azok átvételére nem jelentkeztek nyilvános árverésen el fogja árvereltetni.

Nagyvárad, 1912. január 8.

Gerő,
rendőrfőkapitány.

Telefon 1153. Interurbán Telefon 1153.

Hölgyek figyelmébe !!!



Igen kedvelt

Zsigmond-fűző

remek, kipróbált és kedvelt jó szabásu egyenes Reform és csipő-fűző a hasat minden nyomás nélkül fűzi és a testnek remek formát kölcsönöz, a gyomrot szabadon hagyja. Kizárólag egyedül csak

Izsák Lidiánál

rendelhető meg. — Becses pártfogását továbbra is kérve, teljes tisztelettel

Izsák Lidia

A Szigeti-színház művésznőinek egyedüli fűzőszállítója.
Nagyvárad, Nagy Sándor-utca 1.



Telefon: 629. sz. Telefon: 629. sz.

PÁL SÁNDOR

műbútorasztalos

Nagyvárad, Uri-utca 49. szám.

Elvállal minden szakmájába vágó munkát, u. m.: matt és fényezett szobaberendezések, konyhabutorok készítését és portál munkákat.

Jó és izléses munkáért jótállok.

Telefon: 629. sz. Telefon: 629. sz. 192



NIGRIN

(Ferdolendti)

Legjobb cipőkrem
Mindenütt kapható
A legjobb vadászati kiállításban
arany éremmel kitüntetve

Grand Hotel Berlin

nagyszálló és pensio

Budapest, Révay-u. 10.

140 szoba. lift, gőzfűtés. Andrássy- és Váci-körutal szemben, az Opera mellett. Szobák 2 koronától feljebb. Hónapos szobák 60 koronától.

Igazgatóság.

A Biharmegyei Gazdák Áru- és Hitelintézete r.-t. sertéshizláló telepén

kövér sertések

naponként reggel 6 órától, d. u. 6 óráig egyenként is a

napi árakon kaphatók.

Ő csász. és Apost. kir. Felségének  legfelső elhatározása folytán,

A polgári jótékony célokra szánt

XLI-K CSÁSZ. KIR. ÁLLAMSORSJÁTÉK.

Ez az Osztrák birodalomban egyedüli törvényesen engedélyezett sorsjáték 21.146 készpénz nyereményt tartalmaz, 625.000 korona összértékben.

A főnyeremény 200.000 korona.

A nyeremények kifizetéseért a csász. kir. lottójövedék kezéskedik.

A húzás visszavonhatatlanul 1911. február 15-én fog megtartatni.

Egy sorsjegynek ára 4 korona.

Sorsjegyek Wienben a csász. kir. államsorsjátékok osztályánál, III. ker., Vordere Zollamtsstrasse 7. sz. a, továbbá a lottógyűjtődékekben, dohánytözsdekben, ad-, posta-, távirada- és vasuti hivataloknál, váltótüzletekben stb. kaphatók. Játéktervek sorsjegy vevők részére ingyen adatnak ki. A sorsjegyek portómentesen küldetnek szét.

A csász. kir. lottójövedéki igazgatóság (államsorsjátéki osztálya).

FÉLIX-FÜRDŐ

téli és nyári gyógyhely, Európa leggazdagabb kénes hév víz forrása. Víz hőfoka 49° C. 17 millió liter víz mennyiség.

Csusz, közvény, ischiás, izzadmányok és női betegségek ellen. 1909-ben 9200 beteg hagyta el gyógyultan, javultan a páratlanul hatásos fürdő gyógyforrásait. **Penzió rendszer október 1-től május hó 1-ig.** Elsőrendű ellátás, reggeli, ebéd, vacsora, fűtés, szoba világítás, egyszeri fürdés a Ferencz-fürdőbe pokróczozással hetenként 50 koronába kerül.

A Viktor szálló folyosója össze van kötve a fürdővel. A folyosókon lévő kályhák állandóan fűtve vannak. Bármilyen időben meghülés veszélye nélkül lehet a kurát eredménnyel használni.

Posta, távirada, interurbán telefon, állandó gyógyszertár a fürdő telepen. Prospektust küld az **igazgatóság.**

A Leszámitoló és Jelzálogbank r.-t. zárszámadata az 1911. évről.

Mérleg-számla.

TARTOZIK

KÖVETEL

VAGYON	Korona		fill.		TEHER	Korona		fill.	
Pénztár:					Részvénytőke			3000000	—
készpénzkészlet	105674	40			Tartalékalap			1500000	—
pénzintézeteknél	344463	99	450138	39	Ez évi hozzájárulással 1,600.000 K	6232990	29		
Váltószámla			13510633	90	Betétek	1000	—	6233990	29
Jelzálog kölcsönök			6017605	08	Óváry-féle jótékony alapítvány . .			954421	68
Előleg kölcsönök:					Hitelezők				
értékpapirokra	5042	—			Elszámolt kölcsönökből még nem			407702	87
kézizálogokra	145703	92	150745	92	esedékes előző terhekre vissza			4736825	24
Értékpapír számla:					tartva			2973875	74
4% Magyar Korona Iár. 610.800 K á 85	518755	—			Visszleszámitolás			5749561	83
4% Záloglevelek 100.000 >> 90	90000	—			Lombard				
4 2% >> 1,290.000 >> 97	1251300	—			Átruházott jelzálog kölcsönök . .				
4 1/2% >> 956.400 >> 97	927708	—			Átmeneti kamatok, előre beszedett			163960	—
>> 1,591.000 >> 98	1559180	—			kamatok			12912	75
Budapest-Lipótvárosi Rész. 100 db >> 175	17500	—			Hátralékos adók és illetékek . .			4253	—
B.-Pest Tkpt. és Orsz. Zlg. > 36 >> 350	12600	—			Fel nem vett osztalékok 1907—10.			650000	—
Bpest Erzsébetvárosi Tkpt. > 50 >> 450	22500	—			Jelzálog teher saját ingatlanon . .				
Magy. Pénzint. Közp. H. > 200 >> 450	90000	—			Nyeréségáthozat a múlt évről . .	12637	45		
M. Takarékp. Közp. Ib. > 50 >> 150	7500	—			Folyó évi tiszta nyereség	501950	81	514588	26
Bpest Erzsébetv. Bank > 10 >> 150	1500	—							
Zionastenska Bank > 6 >> 150	900	—							
Amerikai Magy. Bank > 24 >> >	20000	—							
Bpesti Telekértékesítő > 20 >> 4000	80000	—							
Nagyszalontai Népbank > 140 >> 100	14000	—							
Biharmezőkeresztési Tp. > 4 >> 25	100	—							
Járási Takarékpénztár > 240 >> 90	21600	—							
Biharkörösvölgyi Tp. > 20 >> 100	2000	—							
Nagyv. keresk. és forg. b. > 75 >> 180	13500	—							
Pénzintézeti felszer. rtg. > 5 >> >	1	—							
4% M. Jelz. Hb. ny. köt. 47 >> 200	9400	—							
Convertált sorsjegy 42 >> 100	4200	—							
Különféle sorsjegyek 57 >> >	9	—							
Függő kamatok	48412	42	4712665	42					
Ingatlan: intézeti bérházak			750000	—					
Adósok: folyószámlán fedezet mellett			1222144	—					
Átmeneti tételek: előre fizetett és									
hátralékos kamatok								62615	83
Különféle értékek: szelvény, érc-									
pénz, váltóúrlap, bánatpénzek . .								25643	12
Felszerelvények: teljesen leírva . .									
			26902091	66				26902091	66

TARTOZIK

Veszteség- és nyereség-számla.

KÖVETEL

VESZTESÉG	Korona		fill.		NYERESÉG	Korona		fill.	
Kamatok: Átruházott kölcsönök, Be-					Nyeréségáthozat			12637	45
tételek és Visszleszámitolás után .			921693	47	Kamatok: Váltók, jelzálog, érték-				
Üzleti költségek: Tiszti fizetések,					papírok, folyószámlák, előleg és			1543880	37
illetékek, díjazások, könyv, nyom-			71911	29	zálogkölcsönök után			56707	11
tatvány, házbér stb.					Intézeti bérház jövedelme			2673	70
Adók: állami és községi adók, be-			68240	14	Leirtakból befolyt			21748	06
tét-kamatadó					Különféle nyereségek				
Leírások: Váltóknál	6887	—							
Értékpapiroknál stb.	54326	53	61212	53					
Nyeréségáthozat a múlt évről	12637	45							
Ez évi tiszta nyereség	501950	81	514588	26					
			1637646	69				1637646	69

Rosinger Miklós,
pénztárnok.

Nagyvárad, 1911. december 31-én.

Klein Andor,
főkönyvvizsgáló.

A Z I G A Z G A T Ó S Á G:

A F E L Ü G Y E L Ő - B I Z O T T S Á G:

Szábély Gyula, m. kir. udvari tan. elnök.
Auer Róbert
Deutsch Hermann
Fábray Samu
Dr Friedländer Sámuel
Gyenes Lajos
Keszthelyi Zoltán
Schwarcz Jakab
Stein Armin
Ifj. Ullmann Izidor
Dr Wertheimstein Heinrich
Moskovits Miksa, vezérigazgató.

Komlóssy József, elnök.
Balogh Kálmán
Rendes Szidor
Dr Szente Gyula
Dr Sámson Márton
Lindner Bernát

A VILÁG LEGJOBB TEÁI



Az angol király szállítói.
Különlegesség:
„Kingdom Blend“
Az angol király five o'clock teája.



U.K. TEAS
UNITED KINGDOM
TEA COMPANY
LONDON



valesi herceg szállítói.
Az „U.K.“ teák.
módfelett kiadósak és zamatosak.

Főraktár: Janky Antal utódánál.

Uradalmak, gazdaságok, községek ha jó kútat akarnak, forduljanak:

Márkutz József

villanyerőre berendezett épület és diszmulakatos ipartelepéhez
NAGYVÁRAD, Percses-utca 9. szám.



Szép, tartós és jól főző
takaréktűzhelyek
és lakatos tömegárak állandó raktáron.
Drótkerítéseket a legjutányosabb áron készít.
Árjegyzék ingyen és bérmentve.

TATRAY és TSA RT.

Vasbolto és gépgyár. Nagyvárad, Össi-ter.

Elvállal: Épület és mulakatos munkákat, vízvezeték és csatornázási munkákat, gyárak teljes berendezését, közlömveket.

Gyárt: gazdasági gépeket és ekeket, magánjárókat és cementipari gépeket.

Biharvármegya legnagyobb gépjavitó műhelye.

Műszaki gépészmérnöki iroda.

Bámulatba ejt mindenkit az „ILLATSZER KIRÁLY” árai!

Körözspart, Lévy-palota. Figyeljen az árakra.

<p>1 üveg Odol 74 kr. 1 „ francia szájviz 25 „ 1 „ száj szagtalanító 50 „ 1 tubus dr Heyder fogcrém 50 „ 1 „ Thymol 20 „ 1 „ Stomatol 20 „ 1 „ tégely Odontin fogpaszta 50 „ 1 drb Odontin betét 30 „ 1 üveg Pixavon 98 „ 1 üveg Bay Rum 36 „ 1 „ Vera Viollette brillantin 80 „ 1 „ francia brillantin 15, 22, 36 „ 1 „ folyékony brillantin 50 „ 1 „ valódi dió olaj 15 „ 1 „ „ kivonat 75 „ 1 drb bajuszkötő 15, 20 35 „</p>	<p>1 üveg Kerpel kézfinomító 38 kr. 1 tégely Margit crém 40 „ 1 „ Diana crém 45 „ 1 drb Dianna szappan 60 „ 1 dob Leichner puder 38 „ 1 „ amerikai porcellán puder 1 frt 20 „ 1 üveg amerikai petrol 50 „ 1 „ Emke hajszesz hajhullás ellen 1 frt — „ 1 fekete champos 12 „ 1 rud rozsa Glycerin szappan 20 „ 3 drb francia ibolya szappan 50 „ 1 „ Kiehlhauser ibolya glycerin szappan 28 „ 1 „ Speick szappan 28 „ 1 „ Windsor szappan 38 „ 1 tubus kaloderma 28 „ 1 „ Beloderma kézfinomító 20 „ 1 üvegtégely tejcrém 20 „</p>	<p>1 csomag eredeti Gillette kés 1 frt 35 kr. 1 Gillette utánzatu borotva készeték 1 „ 50 „ 1 valódi serte hajkefe 70 „ 1 dublé bajuszkefe 20 „ 1 valódi serte ruhakefe 45 „ 1 körömkefe 06 „ 1 surolókefe óriási 20 „ 1 surolókefe kisebb 10 „ 12 drb Royal angol cipő krém 96 „ 1 drb cipőcrém-kefe kenőkefével 70 „ 1 „ cipőfenyestő flanel 20 „ 1 „ Jurigatem Zománc 80 „ 1 mtr vörös gumiső 60 „ Egynegyed Kö Brunz watta 85 „</p>
---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

806

Gummi ágylepedő 6 féle minőség igen olcsón, mindennemű betegápolási cikk legolcsóbban, minden más itt fel nem sorolt pipere és háztartási cikkek legnagyobb választékban, igen olcsón! Saját szabónak ellensége, ha személyesen meg nem győződik az árakról.

Nénes vásárlási kényszer! Illatszerek kimérve a legmodernebb Odeurökbén!















TARSOLY és RISZTÓ

különlegességek vaskereskedésében

Nagyvárad, Rákóci-ut. Minden vasárnap kirakati kiállítás.

Meghívó.

A Nagyváradi Agrár Takarékpénztár részvénytársaság 1912. év január hó 21-én, vasárnap délelőtt 11 órakor a takarékpénztár üzleti helyiségében (Rimanóczy-utca 7. sz. I. emelet) fogja megtartani

második évi rendes közgyűlését,

melyre a t. részvényeseket tisztelettel meghívja.

A közgyűlés tárgyai:

1. Igazgatóság és felügyelő-bizottság évi jelentése.

2. Az 1911. évi mérleg előterjesztése, határozathozás a tiszta nyereség felosztásáról és az igazgatóság és felügyelő-bizottság részére a felmentvény megadása.

3. A felügyelő bizottság díjazásának és az igazgató-tanács tagjai napidíjának megállapítása.

4. A lelépő igazgatósági tanács tagok megválasztása.

5. Esetleges indítványok.

Nagyvárad, 1912. január 10.

Az igazgatóság.

Minden részvényes, ki a közgyűlésen részt akar venni, az alapszabályok 6-ik §-a értelmében tartozik részvényeit annak le nem járt szelvényeivel együtt a közgyűlést megelőzőleg két nappal a társaság pénztáránál letenni. A letett részvényekről letéti elismervény állítatik ki, melynek alapján ki leasz adva a jogok gyakorlására a szavazatok számát feltüntető igazoló jegy. Ugyanez áll a meghatalmazottakra.

A Nagyváradi Agrár Takarékpénztár részvénytársaság zárszámadása az 1911-ik évről.

Mérleg számla.

VAGYON				TEHER			
	Kor.	fill.	Kor.	fill.		Kor.	fill.
Pénzkészlet			137473	23	Alaptőke		1000000
Leszámitolt váltók			4077200	54	Tartalékalap*		
Előlegek értékpapírokra folyószámlában			91843	85	Betétek		1507182
Jelzálog kölcsönök:					Hitelezők		309717
Kamatkozó jelzálog kölcsönök	43800	—			Visszleszámitolt váltók		1673130
Törlesztési jelzálogkölcsönök	853633	71	897433	71	Átruházott jelzálogkölcsönök		815477
Értékpapírtárca			111670	—	Atmeneti tételek		33361
Adósok:					Nyereségek:		
Sebes-Körös vizszab. s ármentesítő társulat folyószámla tartozása	70229	—			Áthozat a múlt évről	26592	02
Fedezet alapján és bankári követelések	52717	24	122946	24	Ez év tiszta nyeresége	96604	79
Leltár:							
iroda felsz., tresor éssafe deposit	16615	78					
Leírás	1000	—	15615	78			
Alapítási költség*	9853	—					
Leírás	1970	60	7882	40			
			5462065	75			5462065
							75

* Ez évi közgyűlési határozattal teljesen leírva.

* Ez évi dotáció 40.000 korona.

Nyereség- és veszteség-számla.

TERHEK				NYERESÉGEK			
	Kor.	fill.	Kor.	fill.		Kor.	fill.
Tiszti fizetések, napibiztosi díjak, irodabér és üzleti költségek			36167	30	Nyereség áthozat 1910. évről		26592
Adók			10880	82	Tisztakamat jövedelem		112099
Leírások:					Különféle nyereségek		39757
alapítási költségből	1970	60					
leltári berendezésből	1000	—					
követelésekből	5233	80	8204	40			
Nyereségek:							
1910. évi nyereségáthozat	26592	02					
1911. év nyeresége	96604	79	123196	81			
			178449	33			178449
							33

Ficzek Jenő,
cégjegyző-titkár.

Nagyvárad, 1911. december hó 31-én.

Rátz Soma,
főkönyvelő.

I G A Z G A T Ó S Á G:

Móricz Pál, elnök.

Dr Móricz Ernő, alelnök. Báró Szepessy Sokoll József, alelnök.

Fodor Izsó Incze Lipót Dr Thury László
Gerlőczy Béla Sas Ede Schwartz Miksa
Gyémánt Mihály Schwartz Gyula Zakar Ferencz

Dr Demetrovics Elek, vezérigazgató.

F E L Ü G Y E L Ő - B I Z O T T S Á G:

Dr Olasz Béla, elnök.

Fodor Lajos Kálmán Sándor
Farkas Kálmán Szondi Vilmos
Gyémánt Elek Zakar Kálmán